



## Circulaire 05 / 2018 – Cartel des constructeurs

**DEMINOR INVITE LES MEMBRES DU GROUPEMENT A SE JOINDRE JUSQU'AU 28 FEVRIER 2018 A L'ACTION COLLECTIVE CONTRE LE CARTEL DES CAMIONS**

➤ Deutsche Version - bitte weiter sehen (Seite 3)

Cher Membre,

La Commission européenne a imposé l'amende la plus élevée jamais infligée (€3.8 milliards) à MAN, Iveco, Volvo/Renault, DAF, Scania et Daimler (Mercedes-Benz). Cette amende porte sur la constitution d'un cartel illicite (le « Cartel »). Le Cartel a existé de janvier 1997 à janvier 2011 et concernait le marché des camions de 6 tonnes et plus (camions de poids moyen et lourd).

Les amendes imposées par la Commission ne servent malheureusement pas à indemniser les victimes du Cartel pour leur préjudice. Celles-ci doivent elles-mêmes agir pour défendre leurs intérêts propres. Ceci est aussi confirmé par la Commission européenne. Deminor insiste une fois encore sur le fait que les sociétés de transport et de logistique qui ont subi un dommage en raison de l'achat de camions à un prix trop élevé pendant plusieurs années peuvent exiger une indemnisation par l'intermédiaire de Deminor.

Deminor travaille sur la base d'un "no cure, no pay": vous ne devez payer une rémunération à Deminor que si l'action débouche sur un succès. Dans le cas contraire, vous ne devez rien payer.

Des ententes illicites telles que le Cartel des Camions portent atteinte à l'ensemble du secteur du transport et de la logistique. En se rassemblant autour de Deminor, les victimes de ce Cartel unissent leurs forces. Plusieurs entreprises, en ce compris des sociétés luxembourgeoises, se sont déjà jointes à l'action collective de Deminor et ce nombre ne cesse d'augmenter.

Deminor offre encore une dernière possibilité aux entreprises intéressées de rejoindre le groupe de victimes du Cartel des Camions qu'elle représente. Elles ont jusqu'au 28 février 2018 pour confirmer formellement leur participation à l'action collective. Passé ce délai, Deminor ne garantit pas qu'il sera encore possible d'y participer.

Les membres du Groupement Transport qui souhaitent participer à cette action collective et/ou qui souhaitent recevoir plus d'informations sur le dossier et les modalités pour être assistés et représentés par Deminor, sont invités à envoyer un e-mail directement à Deminor ([drs@deminor.com](mailto:drs@deminor.com)) en mentionnant qu'ils sont membres du Groupement Transport et de la clc. Ils peuvent aussi s'inscrire gratuitement et sans engagement sur le site de Deminor: <https://drs.deminor.com/fr/dossier/cartel-des-camions/>. Cette inscription permet de recevoir le contrat et des informations sur le Cartel et l'action collective de Deminor et ne vous engage à rien. Ce n'est qu'en signant le contrat avec Deminor que vous devenez client de Deminor et faites effectivement partie du groupe d'entreprises défendues par Deminor.

Si vous avez des questions, vous pouvez prendre contact directement avec Deminor par e-mail: [drs@deminor.com](mailto:drs@deminor.com) ou par téléphone : (+32) 2 674 71 33.

La clc représente plus de 22% du PIB, fédère plus de 11.000 entreprises employant plus de 60.000 salariés

## ACTION COLLECTIVE PROPOSEE PAR CARTEL DAMAGE CLAIMS

Dans le cadre du cartel des constructeurs, nous avons aussi rencontré la société Cartel Damage Claims (CDC) qui est également spécialisée dans le domaine de recouvrement collectifs concernant des cartels illicites.

Cette société allemande dispose de bureaux au Luxembourg en Belgique et Allemagne et est à considérer comme une alternative, surtout pour nos membres allemands, car cette société est dans la mesure d'assurer un support en plusieurs langues.

Veillez noter que la société CDC coopère uniquement avec des clients qui ont acheté/loué un minimum de 20 camions d'au moins six tonnes entre 1997 et 2011.

Pour plus d'informations, nous vous prions de bien vouloir visiter le site <https://www.carteldamageclaims.com/>. Par retour de mail à [antoine.ries@clc.lu](mailto:antoine.ries@clc.lu) nous pouvons vous faire parvenir une brochure par courrier avec de plus amples informations sur la société et sur leur procédure d'action collective.

Meilleures salutations,

Antoine Ries, Conseiller **clc**

## Rundschreiben 05 / 2018 – Kartell der LKW-Hersteller

### DEMINOR STELLT DEN MITGLIEDERN DES TRANSPORTVERBANDES EINE FRIST BIS ZUM 28. FEBRUAR 2018 UM SICH DER SAMMELKLAGE GEGEN DAS KARTELL DER LKW-HERSTELLER ANZUSCHLIEßEN

Sehr geehrtes Mitglied,

Die Europäische Kommission verhängte eine Geldbuße in Höhe von 3,8 Mrd. € an MAN, Iveco, Volvo / Renault, DAF, Scania und Daimler. Diese Strafe bezieht sich auf illegale Preisabsprachen innerhalb eines Kartells zwischen Januar 1997 bis Januar 2011 und betraf mittlere und schwere Lastwagen von mindestens 6 Tonnen.

Die von der Kommission verhängten Geldbußen dienen nicht dazu, die Opfer des Kartells für den entstandenen Schaden zu entschädigen. Diese müssen selbst handeln, um ihre Interessen zu verfolgen. Deminor bietet den Mitgliedern des Transportverbandes an, sich der Sammelklage anzuschließen und eine Entschädigung für den Kauf von LKW's über den genannten Zeitraum zu verlangen.

Nur im Falle einer erfolgreichen Klage müssen die Kunden eine Gebühr an Deminor zahlen. Ansonsten ist die Teilnahme an dieser Sammelklage frei von Gebühren.

Illegale Vereinbarungen wie die des Kartells der LKW-Hersteller haben einen Einfluss auf den gesamten Transport- und Logistiksektor. Durch die Sammelklage von Deminor können sich die Opfer des Kartells vereinen um gemeinsam gegen die LKW-Hersteller vorzugehen. Nach aktuellem Stand haben sich bereits mehrere Unternehmen, darunter auch eine steigende Anzahl luxemburgischer Transportunternehmen der Sammelklage angeschlossen.

Deminor setzt eine Frist und somit eine letzte Möglichkeit für Unternehmen, die sich der Sammelklage anschließen. Die Mitglieder des Transportverbandes haben bis zum 28. Februar 2018 Zeit, ihre Teilnahme an Deminors Sammelklage offiziell zu bestätigen. Nach Ablauf dieser Frist kann eine Teilnahme an der Klage nicht mehr garantiert werden.

Falls Sie an einer Beteiligung der Schadensersatzforderung interessiert sind und/oder weitere Informationen diesbezüglich erhalten möchten, bitten wir Sie, sich per e-mail an Deminor zu wenden ([drs@deminor.com](mailto:drs@deminor.com)). Bitte erwähnen Sie bei der Kontaktaufnahme, dass sie Mitglied beim Transportverband und der **clc** sind. Sie können sich ebenfalls weiterhin kostenlos und unverbindlich auf der Seite von Deminor registrieren <https://drs.deminor.com/fr/dossier/cartel-des-camions/>. Durch die Registrierung auf der Internetseite haben Sie die Möglichkeit, den Vertrag von Deminor abzurufen sowie weitere, ausführliche Informationen zu erhalten. Sie gehen mit der Registrierung keine Verpflichtungen ein. Erst durch die Unterzeichnung des Vertrages mit Deminor werden Sie Kunde und somit Teil einer Unternehmensgruppe die von Deminor vertreten wird.

Bei Fragen können Sie sich per e-mail: [drs@deminor.com](mailto:drs@deminor.com) oder Telefon: (+32) 2 674 71 33 an Deminor wenden.

Mit freundlichen Grüßen,

Antoine Ries, Conseiller **clc**

## SAMMELKLAGE DES UNTERNEHMENS CARTEL DAMAGE CLAIMS „CDC“

Im Rahmen des Kartells der LKW-Hersteller haben wir uns auch mit dem Unternehmen Cartel Damage Claims ausgetauscht. Dieses Unternehmen ist ebenfalls auf den Bereich der Schadensersatzforderung in Bezug auf illegale Absprachen spezialisiert.

Es handelt sich dabei um eine deutsche Firma mit Büros in Luxemburg, Belgien und Deutschland. Die Firma ist für unsere deutschsprachigen Mitglieder interessant, da sie in der Lage ist, den nötigen Support in deutscher Sprache zu gewährleisten.

Bitte beachten Sie, dass CDC nur mit Kunden zusammenarbeitet, die den Kauf von mindestens 20 LKW mit einem Gewicht von minimum 6 Tonnen über den Zeitraum von 1997 bis 2011 nachweisen können.

Weitere Informationen erhalten Sie auf der Webseite des Unternehmens <https://www.carteldamageclaims.com/>. Gerne schicken wir Ihnen auch, bei Rückmeldung auf die e-mail Adresse [antoine.ries@clc.lu](mailto:antoine.ries@clc.lu), eine Broschüre mit wichtigen Informationen über das Unternehmen und deren Vorgehensweise zur Schadensersatzforderung.

La clc représente plus de 22% du PIB, fédère plus de 11.000 entreprises employant plus de 60.000 salariés